

économiques, sociaux, culturels ou autres. Une telle harmonisation serait totalement inacceptable, en tout cas pour les Canadiens.

Je sais aussi que certains craignent que l'ALENA n'entraîne un déplacement de courants commerciaux. Je ne pense pas que personne ici ne puisse prétendre que les arrangements commerciaux régionaux ne changeront rien à la structure actuelle des échanges. Mais il n'est pas facile non plus de discerner les liens de cause à effet entre les courants commerciaux et les arrangements commerciaux régionaux, à cause du grand processus de mondialisation des affaires que l'on observe actuellement.

Nous sommes persuadés, et notre expérience de l'Accord de libre-échange entre le Canada et les États-Unis renforce notre conviction, que l'effet des accords commerciaux sur les revenus va plus que compenser toute réorientation éventuelle des échanges. La rationalisation de la production et l'accroissement des marchés vont ouvrir de larges débouchés pour les investissements et le commerce. En unifiant un marché de plus de 360 millions de personnes, l'ALENA va créer d'énormes nouvelles possibilités d'échanges commerciaux et d'investissement, non seulement en Amérique du Nord, mais dans le monde entier.

Je sais que les sociétés dans cette région sont bien connues pour leur flexibilité et leur adaptabilité à un environnement évolutif. C'est pourquoi je suis un peu troublé par certaines déclarations sur l'ALENA qu'auraient faites certains dirigeants de la région. L'ALENA est un bon accord qui offre des possibilités très réelles à vos propres commerçants et investisseurs. Leurs attitudes et leur confiance dans le grand marché nord-américain créé par l'ALENA pourraient bien être influencées par des réactions négatives qui ne me semblent pas fondées. Avec un leadership positif, les gens d'affaires asiatiques comprendront vite les avantages et les débouchés offerts par l'Accord.

Je suis heureux que cette réunion de la CEAP me donne la possibilité de vous présenter les éléments de l'Accord et, je l'espère, de dissiper certains malentendus. La séance d'information donnée ici et à Washington hier soir, par des représentants canadiens et américains, montre notre désir de bien faire comprendre l'Accord. Le Canada a maintenu des contacts étroits avec un certain nombre de vos représentants pendant toute la durée des négociations, et il fera d'autres efforts dans les semaines et les mois qui viennent pour fournir de l'information sur l'Accord à toutes les parties intéressées et, plus particulièrement, sur les dispositions de l'ALENA qui intéressent spécifiquement cette région.

Étant donné la complexité et la longueur de l'Accord, plus de 1 000 pages sur 5 disquettes, il a fallu quelques semaines pour